

**[Boligministeren]**

I begge lande er der kraftigt ekspanderende markeder for byggeri m.v. og dermed betydelige muligheder for fremme af dansk byggerieksport.

Besøget i Kina indeholdt bl.a. møde med boligministeren og viceboligministeren i det kinesiske boligministerium, besøg i et nyt boligområde administreret af ØK, besøg i et internationalt præmieret byfornyelsesområde i Beijing samt samtaler med repræsentanter for Shanghais byggekomité og besøg i og orientering om udviklingszonen Pudong.

Besøget i Japan indeholdt møde med den japanske boligminister, ajourføring af samarbejdet mellem det japanske og det danske boligministerium (et samarbejde, som har løbet over foreløbig 9 år), genåbningsceremoni for den danske pavillon fra Sevilla, som nu er købt af og benyttes i byen Tamba, uddeling af prins Henriks æresmedalje til det japanske firma Yamagiwa samt en række mere repræsentative opgaver f.eks. deltagelse i et arrangement forestået af det danske handelskammer i Osaka.

Om udbyttet af rejsen til Kina kan det oplyses, at man underskrev et supplement til den eksisterende samarbejdsaftale, hvor man fra kinesisk side navnlig markerede interesse for at få adgang til dansk viden og uddannelse, men også for at få danske firmaer med i opgaver vedrørende udvikling af nye boligområder og byfornyelse samt fjernvarme (i 5 navngivne byer).

For så vidt angår rejsen til Japan, kan det bl.a. nævnes, at der blev orienteret om de japanske planer om stærkt stigende boligbyggeri (7,3 mio. boliger i perioden 1991-95) samt de stadig mere populære præfabrikerede huse, hvis markedsandel er fordoblet siden slutningen af 1970'erne og ventes at nå op på 30 pct. før år 2000.

Danmark opnåede – som repræsentant for Europa – at blive repræsenteret i en arbejdsgruppe, der analyserer mulighederne for øget japansk import af præfabrikerede huse, og der følges fra japansk side op med et større besøg af japanske importører i forbindelse med et besøg i Danmark medio september i år.

Endvidere aftaltes – som led i det fortsatte samarbejde mellem de to boligministerier – retningslinjerne for en bygge- og boligkonference, som vil blive afholdt i København i forbindelse med et andet kommende japansk besøg i dagene 4.-7. september 1994.

I rejsen deltog:

*Boligminister Fl. Kofod-Svendsen.*

*Højskolelærer, cand. theol Inger Margrethe Kofod-Svendsen* (der på universiteter i Beijing og Tokyo for en særlig indbudt kreds holdt foredrag om den danske højskoles rolle i forbindelse med den økonomiske udviklingsproces i Danmark i anden halvdel af forrige århundrede, herunder sammenhængen med andelsbevægelsen m.v.).

*Direktør for Bygge- og Boligstyrelsen Rud Werborg.*

*Kontorchef i Internationalt Kontor Knud Overgaard.*

*Ministersekretær Jan Spohr.*

*Fuldmægtig i Internationalt Kontor Ole W. Smitt.*

Endvidere deltog en række danske erhvervsfolk i forskellige af de af de danske ambassader fastlagte programmer.

### Spm. nr. S 1456

Til *socialministeren* (22/6 94) af:

**Kirsten Jacobsen (FP):**

»Anser ministeren reglerne i bistandsloven om, »at kommunerne skal stille den nødvendige hjemmehjælp til rådighed – både til personlig pleje og praktiske gøremål i hjemmet« for opfyldt, såfremt kommunerne fjerner al hjælp til rengøring i sommerperioden?«

### Begrundelse

Det er helt uacceptabelt, at ældre personer, der er så svage, at de er tildelt hjemmehjælp, fordi de ikke selv kan klare opgaverne, skal finde sig i, at deres nødvendige behov for praktisk bistand fjernes på grund af kommunernes manglende planlægning af ferie for hjemmehjælperne.

*Svar* (29/6 94):

**Socialministeren** (Yvonne Herløv Andersen):

Efter bistandslovens § 50 påhviler det kommunalbestyrelsen at sørge for, at der i kommunen findes en hjemmehjælpsordning. Kommunens forpligtelse er uddybet i Socialministeriets cirkulære af 30. oktober 1980 om praktisk bistand i hjemmet efter bistandsloven. Det fremgår heraf bl.a., at varig hjemmehjælp ydes til at udføre det huslige arbejde og bistå med de personlige fornødenheder, som en person